380R2467

27.9.80 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 254/13

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2467/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 25ης Σεπτεμβρίου 1980

περί πωλήσεως σέ τιμές προκαθοριζόμενες κατ' ἀποκοπή ὁρισμένων εἰδῶν ἀποστεωμένου βοείου κρέατος εὑρισκομένων στήν κατοχή τοῦ Ἰρλανδικοῦ Ὀργανισμοῦ Παρεμβάσεως καί προοριζομένων νά ἐξαχθοῦν, περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1687/76 καί περί καταργήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1649/80

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τήν συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 τοῦ Συμβουλίου τῆς 27ης Ἰουνίου 1968 περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2916/79(2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 7 παράγραφος 3,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ Ἰρλανδικός Ὀργανισμός Παρεμβάσεως ἔχει στήν κατοχή του ἕνα σημαντικό ἀπόθεμα ἀποστεωμένων κρεάτων παρεμβάσεως· ὅτι πρέπει νά ἀποφευχθεῖ ἡ παράταση τῆς ἀποθηκεύσεως τῶν κρεάτων πού ἀγοράσθηκαν πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1980, λόγω τῶν ὑψηλῶν ἐξόδων πού συνεπάγεται ὅτι ὑπάρχει δυνατότητα διαθέσεως τῶν ἐν λόγω προϊόντων σέ τρίτες χῶρες·

ὅτι τά κρέατα αὐτά πρέπει νά διατεθοῦν πρός πώληση σέ τιμές προκαθοριζόμενες κατ' ἀποκοπή σύμφωνα μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79 τῆς Ἐπιτροπῆς(3), καί ἰδίως τά ἄρθρα 2 ὡς 5·

ὅτι οἱ συμφωνίες πού ἔχουν συναφθεῖ μεταξύ τῆς Κοινότητος, ἀφ' ἑνός, καί τῆς Ἑλβετικῆς Συνομοσπονδίας καί τῆς Δημοκρατίας τῆς Αὐστρίας, ἀφ' ἑτέρου, περί τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ρυθμίσεων πού ἀφοροῦν τήν κοινοτική διαμετακόμιση καί καθιστοῦν δυνατή τήν ἔκδοση κοινοτικῶν ἐγγράφων κοινοτικῆς διαμετακομίσεως στήν Ἑλβετία καί στήν Αὐστρία, καί ὅτι τά κρέατα πού ἔχουν ἐξαχθεῖ στίς χῶρες αὐτές ἤ πού μεταφέρονται μέσω αὐτῶν προκειμένου νά καταλήξουν στή χώρα προορισμοῦ τους πρέπει νά ὑπόκεινται σέ εἰδικά μέτρα πού ἀποβλέπουν στήν παρεμπόδιση τῆς ἐπανεισαγωγῆς τους ὡς κοινοτικῶν προϊόντων·

ὅτι τά κατ' αὐτόν τόν τρόπο ἐξαγόμενα κρέατα ὑπόκεινται σέ παρόμοια μεταχείριση μέ τά κρέατα πού ἀπολαύουν τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή· ὅτι τά ἐν λόγω κρέατα δέν δύνανται συνεπῶς νά ἐπανεισαχθοῦν στήν Κοινότητα σύμφωνα μέ τούς ὅρους πού ὁρίζονται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 τοῦ Συμβουλίου(4)· ὅτι στίς περιπτώσεις παρομοίας ἐπανεισαγωγῆς πρέπει συνεπῶς νά προβλέπεται ἡ κατάθεση ἑνός ποσοῦ ἴσου πρός τό ποσό τῆς ἀσφάλειας, μέ τή διευκρίνιση, ὅτι τό ποσό αὐτό, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 352/78 τοῦ Συμβουλίου(5), πρέπει νά ὑπόκειται στούς ἴδιους ὅρους μέ καταπεσούσα ἀσφάλεια·

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθεῖ ἡ παροχή ἀσφαλείας, τό ποσό τῆς ὁποίας πρέπει νά εἶναι ἀρκετά ὑψηλό, ὥστε νά ἀποτελεῖ ἐγγύηση γιά τήν ἐξαγωγή τῶν ἐν λόγω κρεάτων· ὅτι εἶναι ἐξ ἄλλου ἀναγκαῖο νά τροποποιηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1687/76 τῆς Ἐπιτροπῆς(6), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2408/80(7)·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

1. Ἀπό τά ἀποθέματα τοῦ Ἰρλανδικοῦ Ὀργανισμοῦ Παρεμβάσεως διατίθενται πρός πώληση περίπου 5 χιλιάδες τόννοι ἀποστεωμένου βοείου κρέατος προοριζομένου γιά ἐξαγωγή. Ἡ ποσότητα αὐτή ἀποθηκεύθηκε πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1980.

Ὁ Ἰρλανδικός Ὀργανισμός Παρεμβάσεως πωλεῖ κατά προτεραιότητα τά προϊόντα μέ τόν μεγαλύτερο χρόνο ἀποθηκεύσεως.

2. Οἱ ποιότητες καί οἱ τιμές πωλήσεως τῶν προϊόντων περιλαμβάνονται στό παράρτημα I.

3. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νά λάβουν πληροφο-

(1) ΕΕ ἀριθ. N 148 τῆς 28.6.1968, σ. 24.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 329 τῆς 24.12.1979, σ. 15.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 251 τῆς 5.10.1979, σ. 12.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 89 τῆς 2.4.1976, σ. 1.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 50 τῆς 22.2.1978, σ. 1.
(6) ΕΕ ἀριθ. N 190 τῆς 14.7.1976, σ. 1.
(7) ΕΕ ἀριθ. N 248 τῆς 19.9.1980, σ. 10.

ρίες σχετικά μέ τίς ποσότητες καί τόν τόπο ἀποθηκεύσεως τῶν προϊόντων ἀπό τή διεύθυνση πού ἀναφέρεται στό παράρτημα II.

4. Οἱ πωλήσεις πραγματοποιοῦνται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79, καί ἰδίως τά ἄρθρα 2 ὡς 5 καί τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1687/76.

Ἄρθρο 2

Κατά παρέκκλιση ἀπό τό ἄρθρο 15 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79, τό ποσό τῆς ἀσφάλειας καθορίζεται σέ 120 ΕΝΜ ἀνά ἑκατό χιλιόγραμμα.

Ἄρθρο 3

1. Στήν περίπτωση πού οἱ χῶρες προορισμοῦ εἶναι ἡ Ἑλβετία ἤ ἡ Αὐστρία ἤ ὅταν τά προϊόντα μεταφέρονται μέσω τῶν χωρῶν αὐτῶν γιά νά καταλήξουν στίς χῶρες προορισμοῦ τους, ἡ ἀποδέσμευση τῆς ἀσφάλειας εἶναι δυνατή μόνον ὅταν πιστοποιεῖται ἡ εἰσαγωγή τοῦ προϊόντος σέ τρίτη χώρα ἤ σέ περίπτωση ἀπώλειας τοῦ προϊόντος κατά τή μεταφορά λόγω ἀνωτέρας βίας.

Ἡ πιστοποίηση αὐτή παρέχεται κατά τόν ἴδιο τρόπο, ὅπως καί στήν περίπτωση τῶν ἐπιστροφῶν κατά τήν ἐξαγωγή.

2. Τό κρέας θεωρεῖται ὅτι ἀνταποκρίνεται πρός τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 1 ὑπό β) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 754/76 ἀπό τό χρόνο περατώσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς. Στήν περίπτωση ἐφαρμογῆς τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 2 παράγραφος 2 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ, πρέπει νά καταβληθεῖ ἕνα ποσό ἴσο πρός τήν ἀσφάλεια πού προβλέπεται ἀπό τό ἄρθρο 2 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ. Τό ποσό αὐτό θεωρεῖται ὡς καταπεσούσα ἀσφάλεια κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 352/78.

Ἄρθρο 4

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1687/76 τροποποιεῖται ὡς ἑξῆς:

Στό μέρος 1 τοῦ παραρτήματος, «Προϊόντα προοριζόμενα νά ἐπανεξαχθοῦν ὡς ἔχουν» προστίθεται τό ἀκόλουθο σημεῖο 22 καί ἡ ἀντίστοιχη παραπομπή ([22]):

«22. Κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2467/80 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 25ης Σεπτεμβρίου 1980 περί πωλήσεως σέ τιμές προκαθορισμένες κατ' ἀποκοπή ὁρισμένων εἰδῶν ἀποστεωμένου βοείου κρέατος, εὑρισκομένων στήν κατοχή τοῦ Ἰρλανδικοῦ Ὀργανισμοῦ Παρεμβάσεως προοριζομένων νά ἐξαχθοῦν([22])·

([22]) ΕΕ ἀριθ. Ν 254 τῆς 27.9.1980, σ. 13.»

Ἄρθρο 5

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1649/80 καταργεῖται.

Ἄρθρο 6

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ὀκτωβρίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 25 Σεπτεμβρίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Prix de vente exprimés en Écus par tonne (1) — Verkaufspreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) — Prezzi di vendita espressi in ECU per tonnellata (1) — Verkoopprijzen, uitgedrukt in Ecu per ton (1) — Selling prices, expressed in ECU per tonne (1) — Salgspriser i ECU/ton (1)

ΙΡΛΑΝΔΙΑ	*From Steers 1 and 2*
Fillets	7 520
Striploins	3 700
Insides	2 520
Outsides	2 380
Knuckles	2 720
Rumps	2 470
Cube rolls	2 910
Plates and flanks	990
Briskets	1 400
Shins and shanks	1 420

(1) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 2173/79.

(1) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(1) Il prezzo si intende netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(1) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(1) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(1) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(1) Οἱ τιμές αὐτές ἰσχύουν γιά τό καθαρό βάρος σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 17 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2173/79

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Adresse de l'organisme d'intervention — Anschrift der Interventionsstelle — Indirizzo dell'organismo d'intervento — Adres van het interventiebureau — Address of the intervention agency — Interventionsorganets adresser — Διεύθυνση τοῦ ὀργανισμοῦ παρεμβάσεως

ΙΡΛΑΝΔΙΑ

Department of Agriculture, Agriculture House
Kildare Street,
Dublin 2,
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78, Telex 4280 and 5118